

IMPORTANTE: Por favor, lea atentamente todos los términos y condiciones de este acuerdo antes de marcar la casilla de aceptación. Cualquier cambio, adición o delección de estos términos y condiciones por su parte no será aceptado por IMDEX y no formará parte del presente acuerdo.

En los presentes términos y condiciones, IMDEX se refiere a la entidad a la que usted solicitó los servicios de la Aplicación, ya sea Imdex Limited (ACN 008 947 813) o cualquier compañía, entidad comercial u otra forma de empresa, que esté directa o indirectamente controlada por Imdex Limited, o que esté bajo el control común de ésta, incluyendo los empleados, subcontratistas y agentes de dicha entidad (según corresponda).

Por **Aplicación** se entiende una o varias de las siguientes: IMDEXHUB IQ™; IMDEX MOBILE™; SURVEY-IQ™; IQ-LOGGER™; ioGAS™; aiSIRIS™; MinePortal; FieldPortal, y cualquier otro software o plataforma de IMDEX puesto a su disposición, incluyendo las versiones sucesivas y las actualizaciones asociadas. IMDEX puede, ocasionalmente y con previo aviso, actualizar y cambiar estos términos y condiciones. Si continúa utilizando la Aplicación después de cualquier de estos cambios se entenderá que ha dado su consentimiento a los mismos.

Los **Derechos de Propiedad Intelectual** incluyen todos y cada uno de los derechos relativos a cualquier conocimiento de procesos secretos, conocimientos técnicos, técnicas, descubrimientos, invenciones, ideas, métodos de investigación, ingeniería y fabricación, prácticas, sistemas, fórmulas, dibujos, diseños, especificaciones, manuales, secretos comerciales y programas informáticos para fines especiales, información financiera, de marketing y otra información y datos confidenciales existentes o relacionados con una empresa, derechos de autor, algoritmos y procesos empresariales.

Si usted está aceptando los términos y condiciones de este acuerdo en nombre de otra persona, empresa u otra entidad legal, usted declara y garantiza que tiene plena autoridad para vincular a dicha persona, empresa o entidad legal a estos términos.

1. Licencia y Acceso

1.1 IMDEX le otorga una licencia no exclusiva, intransferible, no cedible y revocable para acceder y utilizar la Aplicación de conformidad con estos términos. Su licencia de acceso y uso de la Aplicación está sujeta a su aceptación de los términos de este acuerdo.

1.2 El acceso a la Aplicación está estrictamente limitado a usted. IMDEX le otorga una licencia no transferible y no exclusiva para utilizar la Aplicación y los materiales asociados durante el período acordado por escrito con IMDEX ("**Período de acceso**") con el fin de ver y/o validar los datos transmitidos desde cualquier equipo de origen de datos (de terceros o de IMDEX), o cualquier otro propósito según lo informado por IMDEX ocasionalmente ("**Propósito permitido**").

1.3 Usted se compromete a utilizar la Aplicación solamente para el Propósito permitido, que deberá ser un propósito legal. Usted se compromete a no realizar ninguna acción que pueda comprometer la seguridad de la Aplicación, hacer que la Aplicación sea inaccesible para otros o de cualquier otra manera causar daños a la Aplicación o a su contenido. Usted se compromete a no intentar acceder a ningún contenido de la Aplicación o a aplicaciones que no estén destinadas a usted. Usted se compromete a no utilizar la Aplicación de ninguna manera que pueda interferir con los derechos de terceros. Usted acepta que comparte y accede a la información compartida con otros usuarios de la Aplicación por su propia cuenta y riesgo.

1.4 Usted entiende y acepta que es personalmente responsable de: su comportamiento en la Aplicación; sus datos; y de mantener respaldos de sus datos. Usted se compromete a indemnizar, defender y eximir de responsabilidad a IMDEX, a su empresa matriz, subsidiarias, empresas afiliadas, empresas conjuntas, socios comerciales, licenciarios, empleados, agentes y

proveedores externos de información a la Aplicación, de y contra todas los reclamos, pérdidas, gastos, daños y costos (incluyendo pero no limitado a, daños directos, incidentales, emergentes, ejemplares e indirectos), y honorarios legales razonables, que resulten o surjan de su uso, mal uso, o incapacidad de usar la Aplicación o los datos de la Aplicación, o cualquier violación del presente acuerdo por usted.

1.5 A menos que sea aprobado por IMDEX por escrito, usted entiende y acepta que no debe, ya sea directa o indirectamente por su acción u omisión, permitir que se acceda a la Aplicación de cualquier manera que no sea mediante la funcionalidad dirigida por el usuario de la Aplicación (incluyendo exponer o "pasar a través" de una interfaz de programación de aplicaciones de IMDEX, o de otra manera hacer que la Aplicación sea accesible como, o a través de, una interfaz de programación de aplicaciones).

1.6 Usted se compromete a no copiar la Aplicación y distribuirla a otras partes; ni utilizar la Aplicación de cualquier manera que infrinja o permita ingeniería inversa de los Derechos de Propiedad Intelectual de IMDEX o de cualquier tercero; ni eliminar cualquier aviso de propiedad de la Aplicación.

1.7 Usted acuerda que cualquier información de la interfaz de aplicación de programa (API por sus siglas en inglés) (definida a continuación) se considera información confidencial de IMDEX (a menos que, y solamente en la medida en que, sea divulgada públicamente por IMDEX). Usted debe mantener la confidencialidad de dicha Información de la API, y no divulgar la información de la API a ningún tercero que no haya sido aprobado por escrito por IMDEX.

1.8 En esta cláusula, "**Información de la API**" significa información relevante para cualquier interfaz de programación de aplicaciones (API) utilizada en relación con la Aplicación, incluyendo: i) cualquier clave de la API, códigos de acceso, contraseñas u otros medios de autenticación; ii) información relacionada con el esquema de la base de datos; o iii) cualquier otra información utilizada para implementar, llamar, leer o escribir en una API utilizada en relación con la Aplicación u otro software de IMDEX.

1.9 Usted acepta que los derechos otorgados en virtud del presente Acuerdo se limitan expresamente a los derechos dispuestos en esta cláusula 1. Todos los derechos implícitos en relación con la licencia quedan excluidos hasta el máximo grado permitido por la ley.

2. Aplicación de computador de escritorio

Esta cláusula 2 solamente es aplicable a las Aplicaciones que requieran un archivo de licencia proporcionado por IMDEX para permitir el funcionamiento y la actualización de la Aplicación en un computador para fechas determinadas.

2.1 Debe pagar las tarifas especificadas en el correspondiente documento de pedido IMDEX para que se le otorgue la licencia de la Aplicación que le permita descargarla y utilizarla para sus propios fines comerciales internos.

2.2 Debe utilizar la Aplicación en un único computador de escritorio, laptop o notebook hasta que la licencia caduque.

2.3 La licencia no es transferible, pero IMDEX puede, a su discreción y previa solicitud, emitir una nueva licencia cuando haya cambiado de computador físico.

2.4 Si IMDEX está de acuerdo, la Aplicación puede configurarse automáticamente para emitir más licencias a otros computadores para poder ejecutar la Aplicación en la misma red privada.

2.5 Puede acceder a todas las actualizaciones de la Aplicación (excluyendo los módulos con licencia por separado), sin cargo alguno, hasta que caduque el período de mantenimiento de la licencia.

3. Almacenamiento de datos

3.1 Si procede para la Aplicación, IMDEX puede almacenar sus datos en la Aplicación durante un período de seis meses después de que caduque su Período de acceso con IMDEX. Una vez transcurrido este plazo, se aplicarán cargos adicionales por el almacenamiento de datos; para más información comuníquese con IMDEX.

3.2 IMDEX no asume ninguna responsabilidad por los datos no respaldados durante el Período de acceso o no recuperados por usted una vez transcurrido el periodo de almacenamiento de datos.

4. Propiedad intelectual

4.1 Aparte del alcance limitado concedido en esta cláusula 4, no se transfiere ningún derecho de propiedad sobre su tecnología o datos en virtud de este acuerdo y todos tales derechos siguen siendo de su exclusiva propiedad.

4.2 IMDEX (o sus licenciarios terceros, según sea el caso) siempre retiene el único título de la Aplicación y ningún derecho de propiedad de los Derechos de Propiedad Intelectual creados, poseídos o licenciados por IMDEX se transfieren bajo este acuerdo. Todos los derechos de propiedad intelectual creados o derivados del cumplimiento de las obligaciones de IMDEX en virtud de este acuerdo son propiedad de (y cedidos a) IMDEX.

4.3 IMDEX se reserva el derecho de cambiar el alcance o las características de la Aplicación ocasionalmente a su discreción.

4.4 Usted se compromete a no realizar, permitir u omitir cualquier acto que infrinja los Derechos de propiedad intelectual de IMDEX (o sus terceros licenciarios).

5. Permiso de acceso a datos

5.1 Usted le otorga a IMDEX una licencia mundial, intransferible, no exclusiva y limitada para acceder, recopilar y utilizar la siguiente información:

5.1.1 la fecha y hora en que se ingresa a la sesión con la Aplicación;

5.1.2 la identificación del hardware y el software con el que se accede a la Aplicación;

5.1.3 el nombre del sistema operativo con el cual se ejecuta la Aplicación; y

5.1.4 los detalles de la configuración del servidor, las entradas, los datos (incluyendo los datos geológicos), los cálculos, la evaluación, el resumen, el tablero de control, los resultados del feed de actividades u otra información generada por el uso de la Aplicación por parte de usted o cargada de otro modo en la Aplicación;

5.1.5 resultados u otra información generada por su uso de la Aplicación;

para los fines de que IMDEX pueda:

5.1.6 proporcionar servicios de integración, apoyo y mantenimiento con respecto a la Aplicación y cualquier interfaz relacionada;

5.1.7 desarrollar mejoras con respecto a la Aplicación o a cualquier interfaz relacionada;

5.1.8 respaldar datos, hacer pruebas, y tratar temas de seguridad y archivamiento;

5.1.9 crear datos agregados desidentificados y anónimos y utilizar dichos datos para los fines analíticos de IMDEX, incluyendo el desarrollo, el testeo y la mejora de la Aplicación y los servicios asociados para su propio beneficio comercial;

5.1.10 si es necesario, responder a las leyes o reglamentos aplicables, a un proceso legal o a una solicitud gubernamental; y

5.1.11 hacer cumplir los términos y condiciones de IMDEX o cualquier otro término y política aplicable, incluso para investigar posibles incumplimientos.

Esta licencia está libre de regalías y persiste de forma perpetua e irrevocable.

6. Garantía

6.1 IMDEX no ofrece ninguna garantía expresa o implícita, representaciones o avales con respecto a la Aplicación, o a los datos cargados o recuperados de la Aplicación. IMDEX renuncia a todas las garantías de cualquier tipo, expresas, implícitas, estatutarias o de otro tipo, incluyendo, pero no limitado a las garantías implícitas de comerciabilidad, idoneidad para un propósito particular, con respecto a la Aplicación o el contenido de la Aplicación, y cualquier Aplicación o servicio a ser proporcionado por la Aplicación.

6.2 IMDEX no garantiza que las funciones realizadas por la Aplicación serán ininterrumpidas, oportunas, seguras o libres de errores. IMDEX no garantiza la exactitud o integridad de los datos gestionados por la Aplicación. La aplicación se proporciona "tal cual" y "según disponibilidad".

6.3 IMDEX no garantiza que los datos, las instrucciones y las metodologías contenidas en la Aplicación sean precisas o cumplan con sus requisitos. Usted asume la responsabilidad por la selección de la Aplicación para lograr los resultados previstos y por los resultados finales obtenidos a partir de la Aplicación. Usted asume la responsabilidad por cualquier problema de hardware en relación con un dispositivo que no sea de IMDEX incluyendo, pero no limitado a, cualquier cuestión de compatibilidad entre el hardware que no es de IMDEX y la Aplicación.

7. Indemnidad y limitación de responsabilidad

7.1 Usted eximirá de responsabilidad, indemnizará y mantendrá indemne a IMDEX contra cualquier reclamo, acción, demanda, juicio, responsabilidad, procedimiento, recurso, derecho de acciones o derecho de compensación realizado contra IMDEX en relación con el presente acuerdo; o resultante de cualquier error, incoherencia o falla en sus datos o cualquier salida de la Aplicación; o causado por cualquier fraude o mala conducta deliberada de su parte.

7.2 IMDEX no será responsable en ningún caso (ya sea por incumplimiento de contrato, negligencia o de otro tipo) ante usted o cualquier tercero por cualquier daño, incluyendo, pero no limitado a, cualquier daño directo, incidental, consecuencial, especial, ejemplar u otros daños indirectos resultantes de:

7.2.1 el uso o la imposibilidad de usar la Aplicación, o el contenido, los datos y los resultados de la Aplicación u otra información generada mediante el uso de la Aplicación;

7.2.2 cualquier proyecto realizado a través de la Aplicación o facilitado por ella;

7.2.3 cualquier reclamo atribuible a errores, omisiones u otras inexactitudes en la Aplicación y/o dependencia o interpretación de los datos gestionados por la Aplicación;

7.2.4 acceso no autorizado o alteración de sus transmisiones o datos;

7.2.5 cualquier error, defecto u omisión resultante del uso de la Aplicación; o

7.2.6 cualquier otro asunto relacionado con la Aplicación o los datos;

incluso si IMDEX ha sido advertido de la posibilidad de tales daños.

7.3 Si no está satisfecho con la Aplicación o con estas condiciones de uso, su único y exclusivo recurso es dejar de utilizar la Aplicación.

7.4 Cuando cualquier ley o estatuto implique un término en este acuerdo, o confiera un derecho o recurso, que no pueda ser excluido, la responsabilidad de IMDEX está limitada al máximo permitido por la ley o estatuto aplicable. En el caso de que dicha ley aplicable no permita la exclusión de

responsabilidad por daños directos, incidentales, consecuenciales, especiales, ejemplares u otros daños indirectos, la responsabilidad total de IMDEX hacia usted, que surja de o en conexión con el presente acuerdo y su uso de la Aplicación no excederá 100 dólares australianos (AUD).

8. Rescisión

8.1 IMDEX se reserva el derecho de rescindir o suspender su acceso a la Aplicación mediante notificación si:

8.1.1 usted incumple el presente acuerdo, y, en el caso de un incumplimiento que no pueda ser subsanado, la rescisión será efectiva inmediatamente;

8.1.2 usted incumple el presente acuerdo, y en el caso de un incumplimiento que pueda ser subsanado no lo hace en un plazo de 30 días a partir de la recepción de la notificación por escrito del incumplimiento, la rescisión será efectiva al final del período de subsanación de 30 días; o

8.1.3 en cualquier momento y por cualquier motivo, previa notificación escrita con 30 días de antelación.

8.2 Tras la rescisión, deberá dejar de utilizar la Aplicación y todos los derechos otorgados en virtud del presente acuerdo cesan. Si corresponde, deberá desinstalar o eliminar todas las copias de la Aplicación que estén en su poder o bajo su control. Todos los pagos adeudados a IMDEX deben efectuarse en un plazo de 14 días.

9. Renuncia

9.1 Ninguna renuncia por parte de IMDEX a un incumplimiento o mora en virtud del presente acuerdo será considerada como una renuncia a cualquier incumplimiento o mora anterior o posterior.

10. Acuerdo completo

10.1 Ante cualquier incoherencia, este acuerdo sustituye a todas las declaraciones, garantías, acuerdos, entendimientos, negociaciones y discusiones anteriores, ya sean orales o escritas, expresas o implícitas, colaterales o de otro tipo, por o entre las partes correspondientes al tema del presente acuerdo.

11. Divisibilidad

11.1 Si un tribunal de la jurisdicción competente determina que alguna parte del presente acuerdo carece de validez o es inaplicable, ello no afectará a ninguna otra disposición de este acuerdo, que seguirá en pleno vigor y efecto.

12. Supervivencia

Las cláusulas 1, 3, 4, 5 y 7 sobreviven a la rescisión o el vencimiento del presente Acuerdo.

13. Aspectos Generales

13.1 Todos los montos declarados pagaderos a IMDEX por la licencia de la Aplicación no incluyen impuestos, aranceles y pagos similares aplicables (incluyendo, sin limitación, cualquier impuesto a bienes y servicios, IVA o impuestos de venta similares o cualquier retención impositiva) a menos que se indique lo contrario. En el caso de que dichos impuestos, derechos o pagos sean exigibles, serán pagados por usted además de los importes declarados a pagar a IMDEX. Usted indemnizará a IMDEX y mantendrá indemnizado a IMDEX con respecto a tales pagos.

13.2 El presente acuerdo es de carácter personal para usted, y no puede ceder, sublicenciar o transferir de otro modo a terceros, salvo con el consentimiento previo por escrito de IMDEX. IMDEX puede ceder el beneficio del presente acuerdo a una tercera parte previa notificación a usted.

13.3 El presente acuerdo se registrará e interpretará de conformidad con las leyes aplicables en el domicilio social de la entidad IMDEX que proporciona la Aplicación cuando dicho domicilio se encuentre en Australia, Canadá, Chile, Alemania, Nueva Zelanda, Sudáfrica, Reino Unido y Estados Unidos de América, y las partes se someten a la jurisdicción exclusiva de los tribunales de tal lugar. Cualquier disputa resultante del presente acuerdo o en conexión con el mismo, será remitida y resuelta por las instituciones de aquellas jurisdicciones. En cualquier otro caso, el presente Acuerdo se rige por las leyes de Australia Occidental y las Partes acuerdan que cualquier disputa sea resuelta por los tribunales de Australia Occidental. La Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías no aplicará.